

	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006	Datum izdelave: 23. 2. 2017 2. izdaja
	INA Super 2009 5W-30	Stran 1 od 11

ODDELEK 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN PODATKI O DRUŽBI / PODJETJU

1.1. Identifikacija izdelka

- Naziv izdelka: **INA Super 2009 5W-30**
- Kemijski naziv izdelka: -
- Številka registracije: -
- Šifra izdelka: -

1.2. Ustrezne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

- Uporaba izdelka: Motorno olje za mazanje dizelskih motorjev gospodarskih vozil.
- Odsvetovana uporaba: Drugi načini uporabe so odsvetovani, razen če se predhodno izvede testiranje, s katerim se dokaže, da je izpeljan nadzor tveganja.

1.3. Podatki o dobavitelju varnostno-tehničnega lista

- Proizvajalec/ **INA MAZIVA d. o. o.**
ČLAN SKUPINE INA
- uvoznik/
distributer: **Tabakum export – import d.o.o**

Naslov: Podbevškova ulica 5 **Tel.** 00-386-7-393-0-682
8000 Novo mesto **Faks** 00-386-7-393-0-680

Odgovorna oseba za VTL: Vodja poslov ekologije **e-pošta:** info@tabakum.com
izdelkov

1.4. Telefonska številka za nujne primere

- Telefonska številka službe za nujne primere: **112**

ODDELEK 2. IDENTIFIKACIJA NEVARNOSTI

2.1.	Razvrščanje snovi ali zmesi	
2.1.1.	Razvrščanje glede na uredbo (EZ-a) št. 1272/2008 (CLP)	
	Razred (klasa) nevarnosti in koda kategorije:	Oznaka opozorila*:
	Draž. očesa 2 Kron.toks.vod.organ.3	H319 H412
2.1.2.	Dodatne informacije	
*Polno besedilo oznak H in EUH je podano v Oddelku 16.		
2.2.	Elementi označevanja prema uredbi (EZ-a) št. 1272/2008 (CLP)	
	Identifikacija izdelka:	INA Super 2009 5W-30
	Indeksna številka:	Ni podatkov.
	Številka avtorizacije:	Ni podatkov.

	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006	Datum izdelave: 23. 2. 2017 2. izdaja
	INA Super 2009 5W-30	Stran 2 od 11

	Piktogrami:	
	Oznaka nevarnosti:	POZOR
	Opozorilne oznake:	H319 Povzroča hudo draženje oči. H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
	Oznake obvestila:	P102 Hraniti zunaj dosega otrok. P264 Po uporabi temeljito oprati kožo z vodo in milom. P273 Preprečiti sproščanje v okolje. P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz. P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. P337+P313 Če draženje oči ne preneha: Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z nacionalnimi predpisi.
	Dodatni podatki o nevarnostih:	Ni podatkov.
2.3.	Druge nevarnosti:	Ni podatkov.

ODDELEK 3. SESTAVA / INFORMACIJE O SESTAVINAH

Naziv snovi	%	EC/ CAS številka	Razvrstitev v skladu z Uredbo (EC) št. 1272/2008 (CLP/GHS)	Številka registracije (REACH)
Bazno olje - nespecificirano♦	40,0-50,0	265-157-1/ 64742-54-7	Aspir.toks.H304	01-2119484627-25-xxxx
1-Decen homopolimer hydrogenirani	25,0–35,0	-/ 68037-01-4	-	01-2119486452-34-xxxx
cink O,O,O',O'-tetrakis(1,3-dimetilbutil) bis(fosforoditioat)	<1,1	218-679-9/ 2215-35-2	Kron.toks.vod.organ.2; H411 Pošk. očesa 1; H318 Draž. kože 2; H315	01-211995327 5-34-xxxx

 INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006	Datum izdelave: 23. 2. 2017 2. izdaja
	INA Super 2009 5W-30	Stran 3 od 11

Butandionska kis., 2,3-dihidroksi-, zmes C12-16-alkil in C13- C11-14- izoalkil diesteri, (2R,3R)-rel-	<1,1	482-100-8	Pošk. očesa 1; H318	01- 000002015 2-85
Olefin sulfid	<1,1	-	Kron.toks.vod.organ. 3; H412	-
Fenol, dodecil-, razvejani	<0,19	310-154-3/ -	Ak.toks.vod.organ. 1; H400 Kron.toks.vod.organ. 1; H410 Draž. očesa 2; H319 Repr. 2; H361 Draž. kože 2; H315	01- 211951320 7-49
Difenilamin	<0,19	204-539-4/ 122-39-4	Ak. toks. 3; H301 Ak. toks. 3; H311 Ak. toks. 3; H331 Ak.toks.vod.organ. 1; H400 Kron.toks.vod.organ. 1; H410 TCOP 2; H373	-

♦ policiklični aromati v mineralnem olju: <3 % (ekstrakt DMSO, IP 346)

ODDELEK 4. UKREPI ZA PRVO POMOČ

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

po vdihavanju:	Oddaljiti se iz nevarnega območja, po potrebi poiskati zdravniško pomoč.
po stiku s kožo:	Temeljito umiti z milom in vodo.
po stiku z očmi:	Izpirati oči z vodo z odprtimi vekami vsaj 15 minut, po potrebi poiskati zdravniško pomoč.
po zaužitju:	Prizadeti osebi lahko izperete usta z vodo, spiže lahko večkrat po 200 ml vode, ne izzvati bruhanja, poiskati zdravniško pomoč.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

po vdihovanju:	Večja količina hlapov lahko draži sluznico in dihala.
po stiku s kožo:	Izzove lahko rahlo draženje kože. Dolgotrajen ali ponovljeni stik vlažnih oblačil z izdelkom lahko povzroči dermatitis. Simptomi lahko vključujejo rdečico, edem, sušenje in pikanje kože.
po stiku z očmi:	Izziva draženje oči, rdečico, solzenje, draženje.

	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006	Datum izdelave: 23. 2. 2017 2. izdaja
	INA Super 2009 5W-30	Stran 4 od 11

po zaužitju:

Med zaužitjem majhne količine izdelka lahko pride do pojava slabosti, bruhanja in driske. V primeru zaužitja večje količine lahko vstopi v pljuča med spontanem bruhanjem in izzove poškodovanje pljuč.

4.3 Takojšnja medicinska oskrba in posebna obravnava

Ni podatkov.

ODDELEK 5. PROTIPOŽARNI UKREPI

5.1 Sredstva za gašenje požara:

Primerna: Pena, suhi prah, CO₂ – za gašenje samo v zaprtih prostorih.
 Ne smejo se uporabljati: Voda

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarni stranski produkti gorenja: V požaru lahko nastanejo dim, ogljikov monoksid, ogljikov dioksid in drugi stranski produkti nepopolnega izgorevanja.

5.3 Nasvet za gasilce

- Protipožarni ukrepi za posebne nevarnosti: Ni podatkov.

- Posebne metode za gašenje požara: Ni podatkov.

- Posebna oprema za zaščito gasilcev: Posebna gasilska oblačila in obutev, samostojni dihalni aparat z odprtim EN 137 ali zaprtim EN 145 krogom.

- Posebne nevarnosti: Ni podatkov.

ODDELEK 6. UKREPI OB NEZGODNIH IZPUSTIH

6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

- Osebnostni varnostni ukrepi: Uporabljajte osebno zaščitno opremo iz odd. 8.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi: Preprečiti izpuste v vodo, kanalizacijo in zemljo s pomočjo jezov in pol jezov iz peska ali podobnih materialov. V primeru večjih razlitij obvestiti URSZR na 112.

6.3 Metode in materiali za preprečevanje širjenja in čiščenje

- Metode čiščenja in zbiranja: Zbrati s pomočjo uporabe ustreznega nevnetljivega vpojnega sredstva in odložiti v zabojnik, ki ga predamo na odstranitev pravni osebi, pooblaščen s strani ministrstva, pristojnega za varstvo okolja. Onesnaženo zemljo, če je to mogoče, odstranite in predajte na odstranitev pravni osebi, pooblaščen s strani ministrstva, pristojnega za varstvo okolja.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glej oddelek 7., 8. in 13.

ODDELEK 7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje

varnostni ukrepi Uporabljajte osebno zaščitno opremo iz odd. 8.

napotki za varno ravnanje Uporaba v prostorih s prezračevanjem. Preprečiti stik s kožo in očmi. Po uporabi si umijte roke.

 ČLAN INA GRUPE	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006	Datum izdelave: 23. 2. 2017 2. izdaja
	INA Super 2009 5W-30	Stran 5 od 11

7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Primerni: Shranjujte v zaprtem ali pokritem skladišču, prezračevati zaprta skladišča. Priporočena temperatura skladiščenja: od -15 °C do 40 °C, rok skladiščenja – 4 leta

Neprimerni: Ne izpostavljajte močni sončni svetlobi.

- Embalažni materiali:

Primerni: Originalna embalaža proizvajalca.

Neprimerni: Katera koli druga vrsta embalažnega materiala.

7.3. Posebne končne uporabe

Ni podatkov.

ODDELEK 8. NADZOR NAD IZPOSTAVLJENOSTJO/OSEBNA ZAŠČITA

8.1. Nadzorni parametri

Naziv nevarne snovi	Mejna vrednost izpostavljenosti	Biološke mejne vrednosti
---------------------	---------------------------------	--------------------------

difenilamin	10 mg/m ³	-
-------------	----------------------	---

- Postopki spremljanja: Ni podatkov

8.2. Nadzor nad izpostavljenostjo

8.2.1. Nadzor nad izpostavljenostjo na delovnem mestu

Ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti v času priporočene uporabe: Redno vzdrževanje predpisane higiene za delo z nevarnimi snovmi. Odstraniti onesnažena oblačila in obutev. Redno pregledovati in vzdrževati opremo in naprave s tekočo vodo. V času uporabe tega izdelka je prepovedano kajenje ter konzumiranje hrane in pijače. Po vsaki prekinitvi dela si je treba obvezno umiti roke.

Splošni varnostni ukrepi: Dobro prezračevati prostor.

8.2.2. Ukrepi osebne zaščite

zaščita dihal: V primeru nezadostnega prezračevanja ali daljšega delovanja je treba uporabljati zaščitno masko (EN 136) ali polmasko (EN 140) s filtrom „A“ (EN 14387).

zaščita rok: Uporabljajte zaščitne rokavice iz nitrilkavčuka (EN 374).

zaščita oči: Kadar obstaja tveganje škropljenja s kemikalijami, je treba uporabiti zaščitna očala proti pršenju kemikalij (EN 166).

zaščita kože: Uporabljajte zaščitna oblačila iz bombaža ali podobnega materiala.

- Posebni higienski ukrepi: V delovnem prostoru je prepovedano jesti, piti in kaditi. Po vsaki prekinitvi dela si umijte roke.

8.2.3. Nadzor izpostavljenosti okolja

- Ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti snovi/zmesi: Izdelka, ostankov izdelka in vode, ki vsebuje izdelek, ne spuščajte v vodotoke in kanalizacijo.

	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006	Datum izdelave: 23. 2. 2017 2. izdaja
	INA Super 2009 5W-30	Stran 6 od 11

ODDELEK 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

9.1. Splošne informacije

- Agregatno stanje:	tekočina
- Barva:	Svetlo rumena
- Vonj:	Značilen

9.2. Pomembne informacije o zdravju, varnosti in okolju

- pH-vrednost (navesti tudi konc. in temp):		Ni podatkov.
- Točka vrelišča/območje:	°C	Ni podatkov.
- Plamenišče:	°C	226
- Vnetljivost (trdna snov, plin)	°C	Ni podatkov.
- Meja eksplozivnosti:	vol. %	Ni podatkov.
- Eksplozivne lastnosti:		Ni podatkov.
- Tlak pare:	hPa	Ni podatkov.
- Gostota:	g/cm ³	Ni podatkov.
- Topnost (z navedbo topila):	g/L	Topno v bencinu
- Topnost v vodi:	g/L	netopno
- Koeficient razdelitve - oktanol/voda	logPow	Ni podatkov.
- Viskoznost:	mm ² /s	11,57pri 100 °C
- Gostota pare:	kg/m ³	Ni podatkov.
- Vsebina hlapljivega:	%	Ni podatkov.

9.3. Druge informacije

- Mešanje z drugimi snovmi:		Ni podatkov.
- Topnost v maščobah (navesti topilo):	g/L	Ni podatkov.
- Prevodnost:	S/m	Ni podatkov.
- Tališče / območje taljenja:	°C	Ni podatkov.
- Skupina plinova:		Ni podatkov.
- Skupina plinov:	°C	Ni podatkov.
- Temperatura vžiga:	°C	Ni podatkov.
- Točka teka, tipično:	°C	-48

ODDELEK 10. STABILNOST IN REAKTIVNOST

10.1. Reaktivnost:	Ni podatkov.
10.2 Kemijska stabilnost:	Stabilen pri sobni temperaturi in tlaku ter priporočenih pogojih rokovanja in shranjevanja (glej odd. 7)
10.3 Možnost nevarnih reakcij:	Ni podatkov.
10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti:	Visoke temperature in neposredna sončna svetloba.
10.5 Nezdružljivi materiali:	Močni oksidanti in voda.
10.6 Nevarni produkti razgradnje:	Stabilen pri normalnih pogojih uporabe.

 INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006	Datum izdelave: 23. 2. 2017 2. izdaja
	INA Super 2009 5W-30	Stran 7 od 11

ODDELEK 11. TOKSIKOLOŠKI PODATKI

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

- Akutna zastrupitev

skozi usta (LD ₅₀):	Ni podatkov.
preko pljuč (LC ₅₀):	Ni podatkov.
s kožo (LD ₅₀):	Ni podatkov.

- Kronični vnos

skozi usta (LD ₅₀):	Ni podatkov.
preko pljuč (LC ₅₀):	Ni podatkov.
s kožo (LD ₅₀):	Ni podatkov.

- Draženje / razjedanje

kože:	V primeru stika s kožo se ne pričakuje draženje, pri podaljšanem delovanju pa lahko izzove rdečico.
oči:	V primeru stika z očmi pride do draženja.
dihalnih poti:	Pri višjih temperaturah, pri katerih je koncentracija hlapov velika, lahko pride do slabosti in glavobola.

- Preobčutljivost

kože:	Ni podatkov.
dihalnih poti:	Ni podatkov.

- **Drugi klasični učinki: (npr. nezavest, zlasti strupeni metaboliti itd.):** Ni podatkov.

- **Neminljivi učinki akutne ali kronične izpostavljenosti:** Ni podatkov.

- Posebni učinki

mutagenost:	Ni podatkov.
rakotvornost:	Ni podatkov.
zmanjšanje plodnosti:	Ni podatkov.
škodljivi učinki na plod:	Ni podatkov.
škodljivi učinki na potomstvo:	Ni podatkov.

drugo (npr. hormonski motilci): Ni podatkov.

- **Toksikokinetične lastnosti:** Ni podatkov.

- **Prepovedi in omejitve:** Ni podatkov.

- **Drugo:** Ni podatkov.

ODDELEK 12. OKOLJEVARSTVENI PODATKI

12.1. Toksičnost

- za organizme v vodi:	Ni podatkov.
- za organizme v zemlji:	Ni podatkov.
- za rastline in kopenske živali:	Ni podatkov.

	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006	Datum izdelave: 23. 2. 2017 2. izdaja
	INA Super 2009 5W-30	Stran 8 od 11

12.2. Obstočnost in razgradljivost

- biorazgradnja: Ni podatkov.
- drugi procesi razgradnje: Ni podatkov.
- razgradnja v odpadnih vodah: Ni podatkov.

Metoda:

12.3. Bioakumulacijski potencial

- dejavnik biokoncentracije (BCF): Ni podatkov.

12.4. Mobilnost v zemlji

Metoda:

- znana ali predvidena delitev po segmentih okolja: Ni podatkov.
- površinska napetost: Ni podatkov.
- absorpcije/desorpcije: Ni podatkov.
- druge fizikalne in kemijske lastnosti (glej oddelek 9): Ni podatkov.

12.5. Rezultati ocene lastnosti PBT:

- Podatki iz poročil o kemijski varnosti: Ni podatkov.

12.6. Drugi škodljivi učinki:

- Drugi podatki: Ni podatkov.
- Netopno v vodi, zato na površini tvori film in zaradi pomanjkanja kisika lahko škodljivo vpliva na vodne organizme.

ODDELEK 13. ODLAGANJE

13.1 Metode ravnanja z odpadki

- Ostanki izdelka: Ostanke izdelka je treba odstraniti v primerno posodo in na varen način predati pravni osebi, pooblaščen za odstranjevanje industrijskih odpadkov.
- Onesnažena embalaža: Onesnaženo embalažo predati v skrb pravni osebi, pooblaščen za ravnanje z nevarnimi odpadki.
- Veljavni predpisi: Uredbe Komisije (EU) št.1357/2014
Direktiva 2008/98/ES
Uredba o odpadkih

ODDELEK 14. PODATKI O PREVOZU

Kopenski cestni promet (ADR)

- Številka UN: se ne uporablja
- Pravilno odpremno ime UN: se ne uporablja
- Prevozni razred(i) nevarnosti: se ne uporablja
- Skupina pakiranja: se ne uporablja
- Nevarnost za okolje: se ne uporablja
- Posebna navodila za uporabnike: se ne uporablja

	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006	Datum izdelave: 23. 2. 2017 2. izdaja
	INA Super 2009 5W-30	Stran 9 od 11

Kopenski promet po železnici (RID)

Številka UN:	se ne uporablja
Pravilno odpremno ime UN:	se ne uporablja
Prevozni razred(i) nevarnosti:	se ne uporablja
Skupina pakiranja:	se ne uporablja
Nevarnost za okolje:	se ne uporablja
Posebna navodila za uporabnike:	se ne uporablja

Prevoz po morju (IMDG)

Številka UN:	se ne uporablja
Pravilno odpremno ime UN:	se ne uporablja
Prevozni razred(i) nevarnosti:	se ne uporablja
Skupina pakiranja:	se ne uporablja
Nevarnost za okolje:	se ne uporablja
Posebna navodila za uporabnike:	se ne uporablja

Zračni promet (ICAO-TI/IATA-DGR)

Številka UN:	se ne uporablja
Pravilno odpremno ime UN:	se ne uporablja
Prevozni razred(i) nevarnosti:	se ne uporablja
Skupina pakiranja:	se ne uporablja
Nevarnost za okolje:	se ne uporablja
Posebna navodila za uporabnike:	se ne uporablja

Dodatne informacije:

Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II Konvencije MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC:
 - se ne uporablja

ODDELEK 15. PODATKI O PREDPISIH

15.1. Predpisi na področju varnosti, zdravja in okolja/ posebni predpisi za snov ali zmes

- **Veljavni predpisi EU:** Uredba (EZ) št. 1906/2007 in Uredba (EZ) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta; Uredba Komisije (EU) št. 453/2010 z dne 20. maja 2010 o spremembah in dopolnitvah Uredbe (EZ) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registriranju, ocenjevanju, odobritvi in omejevanju kemikalij (REACH).

	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006	Datum izdelave: 23. 2. 2017 2. izdaja
	INA Super 2009 5W-30	Stran 10 od 11

- Uporabni nacionalni predpisi:

Pravilnik o postopku prijave in načinu ocenjevanja novih snovi
 Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
 Zakon o kemikalijah
 Pravilnik o načinu ocenjevanja obstoječih snovi
 Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
 Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov
 Uredba o odpadkih
 Zakon o varstvu okolja

Pravilnik o protieksplzijski zaščiti

- Podatki o avtorizaciji:-

- Podatki o omejitvah:-

15.2. Ocena kemijske varnosti

Ni podatkov.

ODDELEK 16. DRUGI PODATKI

Spremembe glede na predhodno izdajo

Poglavje: Opis spremembe:

Besedilni pomen opozorilnih oznak fraz H in EUH

	VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006	Datum izdelave: 23. 2. 2017 2. izdaja
	INA Super 2009 5W-30	Stran 11 od 11

H301 – Strupeno pri zaužitju.

H304 – Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

H311 – Strupeno v stiku s kožo.

H315 – Povzroča draženje kože.

H318 – Povzroča hude poškodbe oči.

H319 – Povzroča hudo draženje oči.

H331 – Strupeno pri vdihavanju.

H361 – Sum škodljivosti za plodnost ali nerojenega otroka.

H373 – Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

H400 – Zelo strupeno za vodne organizme.

H410 – Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

H411 – Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

H412 – Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

H413 – Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.

Pomen kratic

GVI Mejna vrednost izpostavljenosti

LD₅₀ Smrtni odmerek, 50 %

LC₅₀ Smrtonosna koncentracija, 50 %

Izjava:

Ti varnostno-tehnični podatki se nanašajo na te izdelke in običajne nevarnosti, znane proizvajalcu na današnji dan.

Izvori podatkov:

1. <http://echa.europa.eu/>

PRILOGA: SCENARIJI IZPOSTAVLJENOSTI, SKLADNO S POROČILOM O KEMIJSKI VARNOSTI

-